الأمم المتحدة

المؤتمر العالمي للحد من الكوارث الطبيعية
يوكوهاما، اليابان
٢٣ - ٢٧ أيار/ مايو ١٩٩٤

Distr.
GENERAL

A/CONF.172/11/Add.7
27 April 1994
ARABIC
Original: ENGLISH

البند ١٠(ج) من جدول الأعمال المؤقت*

الحد من الكوارث الطبيعية: آثار الكوارث على المجتمعات الحديثة

الدورة التقنية

إضافة

استخدام الاتصالات المتحركة بواسطة السواتل في مجال الاستعداد للكوارث الطبيعية والاستجابة لحالات الطوارئ

خلاصة عرض مقدم من السيد أوجين ستافا، مدير الاتصالات المتعلقة بالكوارث والطوارئ والمعونة (المنظمة الدولية للاتصالات البحرية بواسطة السواتل)

١- يتناول العرض الجوانب التقنية والتشغيلية لاستخدام نظم الاتصالات المتحركة بواسطة السواتل في الكوارث الطبيعية التي تقع في المناطق المأهولة جدا بالسكان والمناطق الريفية والنائية. ولأن نظم الاتصالات المتحركة بواسطة السواتل مستقلة عن الهياكل الأساسية المحلية والطقس وغيرها من الأحوال المحلية، فإنها تستخدم في جميع الأطوار الحرجة من إدارة الكوارث: الرصد، والإنذار، والتدخل المبكر، واتصالات الطوارئ، والدعم المستمر خلال إعادة البناء والاصلاح.

* A/CONF.172/1.

٢- ويمكن استخدام الاتصالات المتحركة بواسطة السواتل في الكوارث ذات الأثر المفاجئ أو السريع (مثل الهزات الأرضية والأعاصير والموجات الزلزلية المحيطية (التسوماني) والفيضانات) من أجل تنسيق أعمال الطوارئ، وطلب الإمدادات، وإرسال التقارير عن الحالة السائدة، بما في ذلك الصور الساكنة والفيديو لتقدير الضرر. وعلى سبيل المثال، استخدمت الاتصالات المتحركة بواسطة السواتل بفعالية كبيرة خلال الهزات الأرضية التي وقعت في مدينتي مكسيكو ولوس انجلوس. وفي حالات الكوارث ذات البداية البطيئة (مثل الجفاف في أفريقيا)، تستخدم الاتصالات المتحركة بواسطة السواتل للاتصال بالأفرقة الميدانية، والاتصالات فيما بين الوكالات، والتغطية الإعلامية، فضلا عن النداءات العائلية والاجتماعية.

٣- وبدأ أول نظام للاتصالات المتحركة بواسطة السواتل، وهو المنظمة الدولية للاتصالات البحرية بواسطة السواتل (Inmarsat) عملياته في عام ١٩٨٢. وأصبح منذ ذلك التاريخ العمود الفقري لاتصالات الكوارث والطوارئ في أرجاء العالم. والمنظمة الدولية للاتصالات البحرية بواسطة السواتل هي منظمة حكومية دولية تضم ٧٢ من الدول الأعضاء، وتقدم الخدمات الآن لأكثر من ٠٠٠ ٣٤ مستعمل عن طريق كيانات الاتصالات السلكية واللاسلكية الوطنية. وتعتبر المنظمات الدولية الرئيسية المعنية بحالات الطوارئ والاغاثة، ووكالات الأمم المتحدة، من بين أكبر المستعملين الحاليين.

٤- وتستخدم الاتصالات المتحركة والمتنقلة بواسطة السواتل للاتصالات التي تتم على مسرح الأحداث، وكذلك للاتصال المباشر بالشبكات الدولية المحولة. ويمكن للاتصالات المتحركة بواسطة السواتل أن تحسن إلى حد كبير استعداد المجتمع للطوارئ، ومن ثم، أن تقلل من التكاليف من الأرواح البشرية والممتلكات. والمجتمعات التي تتوفر لديها أو التي وضعت لديها بشكل مسبق اتصالات متحركة بواسطة السواتل هي أكثر قدرة على مواجهة الكوارث عندما تحدث، ومن ثم، فإنها تمثل خطرا تأمينيا أدنى وفرصة أفضل للبقاء على قيد الحياة وللبدء من جديد بالنشاط الاقتصادي. وتعتبر الاتصالات غير القابلة للانقطاع عبر الاتصالات المتحركة بواسطة السواتل أدوات نفيسة للاتصال بالعلماء. وقد دخلت نظم الرصد والإنذار المبكر التي تضم خدمات اتصالات برية أو بحرية أو جوية متحركة بواسطة السواتل وغير ذلك من الاتصالات بواسطة السواتل مراحل مختلفة من التخطيط والاستخدام. وتتوفر محطات طرفية مزودة بأجهزة استشعار منشّطة من أجل رصد المتغيرات المتعلقة بالفيضانات أو الرياح أو الزلازل وتوفير الإنذار المبكر. وتتيح خدمات البيانات العالية السرعة نقل بيانات نظم المعلومات الأرضية لمجموعة متنوعة من أغراض إدارة الكوارث أو الأغراض العلمية.

٥- إن التطور المستمر لنظم الاتصالات المتحركة بواسطة السواتل يوفر للمستعملين محطات طرفية متزايدة الصغر والقدرة. وقد دخلت النظم الجديدة القائمة على السواتل في مجموعة متنوعة من المدارات مراحل التخطيط أو التنفيذ.

- - - - -